

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Дмитриев Николай Николаевич

Должность: Ректор

Дата подписания: 25.08.2022 04:59:03

Уникальный программный ключ:

f7c6227919e4d9000000000000000000

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Иркутский государственный аграрный университет имени А.А. Ежевского»**

Энергетический факультет

Иностранные языки

Утверждаю  
Декан  
факультета  
Сукьясов С.В.

---

(Подпись)

25 марта 2022 г.

Рабочая программа дисциплины  
"Деловой иностранный язык"

Направление подготовки (специальность) 36.04.02 - Зоотехния.

Направленность (профиль) Частная зоотехния  
(академическая магистратура)

Форма обучения: очная, заочная, очно-заочная

1 Курс - 2 семестр/1 курс/2 семестр

## 1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ

### Цель освоения дисциплины:

- – Основной целью курса " Деловой иностранный язык» в неязыковом ВУЗе является формирование межкультурной профессиональной коммуникативной компетенции как способности решать профессиональные задачи с использованием ИЯ в рамках диалога культур.

### Основные задачи освоения дисциплины:

- сформировать и развить умения по всем видам речевой деятельности (чтение, аудирование, письмо, говорение) и переводу, необходимые для академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке.

- наряду с профессионально-коммуникативными умениями формировать личностные качества учащихся, важные для решения профессиональных задач;

- рационально сочетать в учебном процессе инновационные подходы (компетентностный, уровневый, контекстный, когнитивно-дискурсивный, личностно-ориентированный) при формировании профессиональной иноязычной коммуникативной компетенции

- использовать новые приемы обучения и информационные образовательные технологии.

## 2. ВИДЫ ЗАДАЧ

- научно-образовательный

- производственно-технологическая

- организационно-управленческая

## 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Деловой иностранный язык; 36.04.02 - Зоотехния; Частная зоотехния; (ФГОС3++);» находится в обязательной части Б1.О учебного плана по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния. Дисциплина изучается в 2 семестре.

## 4. ТРЕБОВАНИЯ К УСЛОВИЯМ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ)

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций:

Код компетенции	Результаты освоения ОП	Индикаторы компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
-----------------	------------------------	------------------------	---

	<p>Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>ИД-1УК-4 Знает правила коммуникации в устной и письменной формах</p>	<p>знать: суть содержания понятий «коммуникация», «деловая коммуникация», «деловой этикет», «социокультурный контекст делового общения» и правила ведения коммуникации с учетом мнения и интенций собеседника; вербальные и невербальные средства общения и трансформации при переводе на иностранный язык: нормы, формы и клише, принятые в общении (при обращении к собеседнику, приветствиях, прощании, принесения извинений и ответах на извинения, изложении просьбы, выражении сомнения и несогласия, выражении разрешения, отказе, запрете, при ответах на приглашения) на иностранном и русском языках в предметной области зоотехнии; уметь: выбирать на русском и иностранном языках необходимые</p>
--	--	---	--

УК-4

<p>ИД-2УК-4 Осуществляет деловую коммуникацию в устной и письменной формах, в том числе на иностранном (ых) языке (ах).</p>	<p>знать: особенности коммуникативного приемлемого стиля делового общения, вербальные и невербальные средства, используемые при написании официальных и неофициальных писем, и приемы их перевода на иностранный язык (при обращении к партнеру по переписке, при изложении сути проблемы, при прощании), социокультурные различия при оформлении корреспонденции и на русском и иностранном языках, типы и композиционные особенности деловых текстов; уметь: использовать вербальные и невербальные средства ведения делового общения и деловой переписки, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции и на государственном и иностранном (-ых) языках,</p>
---	---

<p>ИД-3УК-4 Владеет навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах, в том числе на иностранном (ых) языке (ах).</p>	<p>знать:  особенности делового общения на конференции, научных семинарах, защите проектов, презентаций;  особенности языковой и речевой нормы в деловой сфере, клише и принятые вербальные способы ведения коммуникации, критического анализа и аргументации с использованием цитат, статистических данных, примеров, определения, сравнения, сопоставления;  формы устных аналитических произведений и их переводы (презентация, научное сообщение, доклад, дискуссия);  уметь:  вычленять основную информацию из дискурса участников коммуникации, определять их мировоззрение, использовать и переводить корректные вербальные средства критической оценки и интерпретации точки зрения</p>
---	---

## 5. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Обучение по дисциплине лиц, относящихся к категории инвалидов, и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

В случае возникновения необходимости обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья в Университете предусматривается создание специальных условий, включающих в себя использование специальных образовательных программ, методов воспитания, дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания Университета и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

При получении высшего образования обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно учебная литература, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

С учетом особых потребностей обучающимся с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается предоставление учебных, лекционных материалов в электронном виде.

## 6. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 з.е. - 144 часов

**Очная форма обучения: Семестр - 2 семестр, вид отчетности – Зачет.**

Вид учебной работы	Всего часов/зачетных единиц	Семестр
		ы
		2
Общая трудоемкость дисциплины	144/4	144/4
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	24	24
В том числе:		
Практические занятия	24	24
Самостоятельная работа:	120	120
Самостоятельная работа	120	120
Зачет		

**Заочная форма обучения: Курс - 1 курс, вид отчетности – Зачет.**

Вид учебной работы	Всего часов/зачетных единиц	Учебные
		курсы
		1
Общая трудоемкость дисциплины	144/4	144/4
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	18	18

В том числе:		
Практические занятия	18	18
Самостоятельная работа:	126	126
Самостоятельная работа	126	126
Зачет		

**ОчноЗаочная форма обучения: Семестр - 2 семестр, вид отчетности – Зачет.**

Вид учебной работы	Всего часов/зачетных единиц	Семестр
		ы
		2
Общая трудоемкость дисциплины	144/4	144/4
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	20	20
В том числе:		
Практические занятия	20	20
Самостоятельная работа:	124	124
Самостоятельная работа	124	124
Зачет		

## 7. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества часов и видов учебных занятий

### 7.1. Очная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Практические занятия	Самостоятельная работа
1	Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		
1,1	Тема 1 «Учеба в магистратуре»	4	20
1,2	Тема 2 «Моя магистерская работа».	6	30
2	Раздел 2 Профессиональная сфера общения		
2,1	Тема 3 «Российская идентичность в поли-культурном обществе: ученые, исследования, открытия в области теплоэнергетики и теплотехники(1)».	4	20
2,2	Тема 4 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (2)».	4	20
2,3	Тема 5 «Ситуации профессионального общения»	6	30
<b>ИТОГО</b>		<b>24</b>	<b>120</b>
<b>Зачет</b>			
<b>Итого по дисциплине</b>		<b>144</b>	

## 7.2. Заочная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Практические занятия	Самостоятельная работа
1	Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		
1,1	Тема 1 «Учеба в магистратуре»	2	20
1,2	Тема 2 «Моя магистерская работа».	6	30
2	Раздел 2 Профессиональная сфера общения		
2,1	Тема 3 «Российская идентичность в поли-культурном обществе: ученые, исследования, открытия в области теплоэнергетики и теплотехники(1)».	2	20
2,2	Тема 4 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (2)».	4	20
2,3	Тема 5 «Ситуации профессионального общения»	4	36
<b>ИТОГО</b>		<b>18</b>	<b>126</b>
<b>Зачет</b>			
<b>Итого по дисциплине</b>		<b>144</b>	

## 7.3. Очно-заочная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Практические занятия	Самостоятельная работа
1	Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		
1,1	Тема 1 «Учеба в магистратуре»	2	22
1,2	Тема 2 «Моя магистерская работа».	4	32
2	Раздел 2 Профессиональная сфера общения		
2,1	Тема 3 «Российская идентичность в поли-культурном обществе: ученые, исследования, открытия в области теплоэнергетики и теплотехники(1)».	4	20
2,2	Тема 4 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (2)».	4	20
2,3	Тема 5 «Ситуации профессионального общения»	6	30
<b>ИТОГО</b>		<b>20</b>	<b>124</b>
<b>Зачет</b>			
<b>Итого по дисциплине</b>		<b>144</b>	



## **8. ФОРМЫ ТЕКУЩЕЙ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

Тема 1 «Учеба в магистратуре»:

- Устный опрос
- Монолог
- Представление титульного листа и структуры магистерской диссертации
- Тест

Тема 2 «Моя магистерская работа»:

- Устный опрос
- Тест

Тема 3 «Российская идентичность в поли-культурном обществе: ученые, исследования, открытия в области теплоэнергетики и теплотехники(1)»:

- Адекватный перевод текста
- Устный опрос
- Тест

Тема 4 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (2)»:

- Аннотированный перевод текста
- Тест

Тема 5 «Ситуации профессионального общения»:

- Реферирование и аннотирование текстов по специальности
- Аннотация доклада на конференцию

## **9. Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

### **9.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

#### **9.1.1. Основная литература**

1. Хантакова В. М.. Английский язык [Электронный ресурс]: учеб. пособие для магистрантов первого курса аграр. вузов всех профилей / В. М. Хантакова, С. В. Швецова, Д. И. Иляшевич. - Иркутск: Изд-во ИрГАУ им. А. А. Ежевского, 2017. - 123 с.- (В помощь магистранту Электронная библиотека ИрГАУ) Режим доступа: [http://195.206.39.221/fulltext/i\\_004017.pdf](http://195.206.39.221/fulltext/i_004017.pdf)
2. Мирзанурова, А. Ф. Практика делового общения на английском языке [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. Ф. Мирзанурова, Е. Н. Парфирьева. - Казань : КГТУ, 2008. - 174 с. – Режим доступа: <http://rucont.ru/efd/229735>
3. Хантакова, В. М. Английский язык : учебное пособие для магистрантов аграрных вузов / В. М. Хантакова, С. В. Швецова ; Иркут. гос. аграр. ун-т им. А. А. Ежевского. - Молодежный : Изд-во ИрГАУ, 2020. - 194 с. - Текст : электронный // Электронная библиотека Иркутского ГАУ. - URL: [http://195.206.39.221/fulltext/i\\_032388.pdf](http://195.206.39.221/fulltext/i_032388.pdf). - Режим доступа: для автор. пользователей

#### **9.1.2. Дополнительная литература**

1. Английский язык для магистрантов [Электронный ресурс] : Метод. указания для маг., 2015. - Режим доступа:  
[http://irgsha.ru/stud/learning/course/index.php?COURSE\\_ID=27&CHAPTER\\_ID=0644&LESSON\\_PATH=499.644](http://irgsha.ru/stud/learning/course/index.php?COURSE_ID=27&CHAPTER_ID=0644&LESSON_PATH=499.644)
2. Англо-русский и русско-английский словарь: 40 000 слов и выражений / авт.-сост. Е. Е. Дебердеева, В. В. Корецкая, Т. А. Нечаева; под ред. В. В. Агафонова, 2000. - 541 с. Режим доступа:  
<https://search.rsl.ru/ru/record/01000741165>

## 9.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

1. <https://www.e.lanbook.com>  
ЭБС "Лань" - крупнейшая политематическая база данных, включающая в себя контент сотен издательств научной, учебной литературы, а также научной периодики.
2. <https://lib.rucont.ru>  
Национальный цифровой ресурс Руконт - межотраслевая электронная библиотека на базе технологии Контекстум (более 200 000 произведений). Электронная коллекция учебной, научной и художественной литературы, а также периодических изданий по всем направлениям науки и образования.
3. <https://www.homeenglish.ru/>  
На сайте размещены все необходимые учебные материалы для изучения английского языка любого уровня. Весь грамматический и лексический материал по изучению английского языка, представлен на данном сайте бесплатном доступе.
4. <http://infoenglish.info>  
Данный сайт предоставляет возможность обучающимся читать статьи и составлять топики на английском языке; пройти самотестирование по грамматике; здесь можно воспользоваться словарями и онлайн переводчиками.

## 9.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Договор №, дата, организация
Свободно распространяемое программное обеспечение		
1	Adobe Acrobat Reader	
2	Google Chrome 86.X (веб-браузер)	
3	Kaspersky Business Space Security Russian Edition	
4	LibreOffice 6.3.3	
5	Microsoft Office 2010	
6	Microsoft Windows 7	
7	Mozilla Firefox 83.x	
8	Opera 72.x	

## 10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

№	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий и др. объектов для проведения учебных занятий	Основное оборудование	Форма использования
1	Молодежный, ауд. 126	<p>Специализированная мебель: столы ученические - 8 шт., лавки - 8 шт., стол преподавателя - 1шт., доска меловая - 1 шт.</p> <p>Учебно-наглядные пособия.</p>	<p>Кабинет иностранного языка. Учебная аудитория для проведения практических, семинарских занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации.</p>

2	Молодежный, ауд. 303	<p>Специализированная мебель: столы ученические - 6 шт., столы компьютерные - 15 шт., стулья – 21 шт.</p> <p>Технические средства обучения: 11 персональных компьютеров подключенных к сети "Интернет" и доступом в электронную информационно-образовательную среду ФГБОУ ВО Иркутского ГАУ и электронно-библиотечную систему (электронной библиотеки), сканер CanoScan LIDE 110 - 1 шт., сканер Epson Perfection V 37 - 1 шт., принтер HP Lazer Jet P 2055 - 1 шт., принтер HP Lazer Jet M 1132 MFP - 1 шт.</p> <p>Список ПО на компьютере: Microsoft Windows 7, Microsoft Office 2010, LibreOffice 6.3.3, Adobe Acrobat Reader, Mozilla Firefox 83.x, Opera 72.x, Google Chrome 86.x.</p>	<p>Аудитория для проведения консультационных и самостоятельных занятий ;</p> <p>занятий семинарского типа, индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ)</p>
---	----------------------	---	--

## 11. РАЗРАБОТЧИКИ

(ученая степень)	Профессор (занимаемая должность)	Иностранные языки (место работы)	Хантакова В. М. (ФИО)
(ученая степень)	Доцент (занимаемая должность)	Иностранные языки (место работы)	Швецова С. В. (ФИО)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков  
 Протокол № 8 от 25 марта 2022 г.

Зав.кафедрой \_\_\_\_\_ /Анненкова А.В./  
 (Подпись)